

# Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																										
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to secondo 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с нормой 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																											
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojaintjan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
<b>M</b>	305.0615.688	P2259	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramittojaintjan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija																										
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																								
<b>AEChood</b>	54,2	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase																										
<b>EEC</b>	A		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte																										
<b>FDEhood</b>	29,2		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase																										
<b>FDEC</b>	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuses	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmojuma efektivitāte																										
<b>LEhood</b>	77	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmojuma efektivitātes klase																										
<b>LEC</b>	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gordura	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotuste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeritõhusus																										
<b>GFEC</b>	55,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeritõhususe klass																										
<b>GFEC</b>	E		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöfte vid minimalthastighet	Lufflöfte vid laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																										
<b>Qmin</b>	250	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöfte vid maximitshastighet	Lufflöfte vid høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimuminiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																										
<b>Qmax</b>	570	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hohester Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöfte vid intensiv hastighet	Lufflöfte vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihytetyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums																										
<b>Qboost</b>	670	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustisk buleffekt for A-aktede luftefugtstålapp ved minimalthastighet	Akustisk A-veid luftefugtstålapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massalla miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet luftefuktmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																										
<b>SPEmin</b>	53	dBa																																								
<b>SPEmax</b>	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustisk buleffekt for A-aktede luftefugtstålapp ved maximitshastighet	Akustisk A-veid luftefugtstålapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massalla maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet luftefuktmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimuminiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumajā ātrumā																										
<b>SPEboost</b>	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei hohester Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustisk buleffekt for A-aktede luftefugtstålapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefugtstålapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massalla kiihytetyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet luftefuktmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivisusel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																										
<b>P0</b>	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i släckt tillstånd	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõhkimis	Ērģības patēriņš gaidfāzes režīmā																										
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõhkimis	Ērģības patēriņš gaidfāzes režīmā																										
<b>F</b>	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildu informācija saskaņā ar 66/2014																										
<b>EEIhood</b>	51,9		Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Laika palielināšanas faktors																											
<b>Qbep</b>	386,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																										
<b>Pbep</b>	435	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde og punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītā gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																										
<b>Wbep</b>	160,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītā gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																										
<b>WL</b>	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luffteengenstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень возмужающего воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																										
<b>Lwa</b>	67	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																										
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchtmittel	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmojuma efektivitātes nominālā aude																										
<b>Emiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyttan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkollapinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladeren	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas gaisvērģes virsmas apgaismošanas pakāpenais līmenis																										
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstelung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Lufdeffektivitv ved maximitstillning	Lufdeffektivitv ved høyest innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lufdeffektiviteetude maksimumsindstilling	Уровень возмужающего при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																										
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			<b>CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			<b>RATSCHELÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Kochgerüche beseitigt werden. 2) Gebrauh de hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzten, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit/erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.			<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start kookten met de laagste snelheid in warmer u met kokon begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensievelo alleen wanneer u een groot deel van de afzuigkap alleen wilt gebruiken. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel stoom wilt afvoeren. 4) Houd het filterde de Haube schoon om de ventilatie- en geurfiltering te optimaliseren.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir o uso da velocidade máxima. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrassa e antiodores.			<b>RÁD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookten med min. hastighet når du börjar tillagningen av mat. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stören mycket ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent/re for en effektiv fjerning av fett och luktfilterns effektivitet.			<b>RÁD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start kookten med min. hastighet når du laver matlagen for å kontrollere luftfugtigheten og fjjerne matens lugt. 2) Brug kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt. 3) Øk kkkøkkflæktens hastighet ved stort dampemngde. 4) Hold køkkflæktens filter rent/re for at optimere luft- og luktfilterns effektivitet.			<b>ENERGIANSÄÅSTUNOUVOVOJA</b> 1) Alustada liestulustul mininiminopeedulla mininiminopeedulla kaalutud aliohtaassu kiukulla ja hajan postamisestuks kaittussella. 2) Käy suora nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestulustuliminopeedulla vain kun se on tarvetta. 4) Forag kun hämtähst hastighet, när det är helt nödvändigt. 5) Håll kökkfläktens filter rent/re for att optimere deres funktion.			<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start kookten ved mininimalthastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftgheten og fjern matens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hämtähst hastighet, når det er helt nødvendigt. 4) Hold hämtähstens filter rent/re for at optimere deres funktion.			<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсиую скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального вида и запаха от готовки, эффективной.			<b>ENERGIASAÅSTUNOUVA ANDEN OTTOTEORENBRELLIEN</b> 1) Alustada valmistamise alustamisell liillaste pidukimmi õhnikussus kaalutud aliohtaassu kiukulla ja hajan postamisestuks kaittussella. 2) Kasutage intensiivset kiirusi ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Surendage pidukimmi kiirusi ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pidukimmi filtri/filtriid raava ja lihana eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.			<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA</b> 1) Alustada valmistamises alustamisell liillaste pidukimmi õhnikussus kaalutud aliohtaassu kiukulla ja hajan postamisestuks kaittussella. 2) Izmantoj paaugstinātā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt vaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt (trū-)us tvaiku nosūcēja (trū-)us) lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.		
<b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenceseandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normativilvitid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvos atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>																														

